

- ❖ بگشتی، به گشتی یا به گشتی؟ (بررسی مجدد چهار بیت بحث برانگیز شاهنامه درباره ضحاک) / سجاد آیدنلو / صص ۲۶-۱
- ❖ تجلیات عرفانی مبارزه با نفس در مثنوی‌های عطار (منطق الطیر، الهی‌نامه، اسرارنامه و مصیبت‌نامه) / میرجلیل اکرمی، هادی دینی / صص ۴۸-۲۷
- ❖ بررسی نقش‌های معنایی-منظوری جملات پرسشی در اشعار امیر هوشنگ ابتهاج (سایه) / ناصر بهرامی، عبدالناصر نظریانی / صص ۶۹-۴۹
- ❖ بررسی عناصر حماسی در غزل‌های سیمین بهبهانی / دادیار حامدی، میرجلال‌الدین کزازی، غلامرضا سالمیان / صص ۷۱-۹۳
- ❖ جانشین‌سازی واژگان مترادف در غزلیات حافظ / بهنوش رحیمی هرسینی، علی حیدری / صص ۱۱۷-۹۵
- ❖ تبیین الگوی کاربرد صناعات بدیعی و بیانی در نفثه المصدور / حسن شامیان، سمانه جعفری / صص ۱۴۴-۱۱۹
- ❖ نقد پسااستعماری رمان «رازهای سرزمین من» اثر رضا براهنی / الله‌کرم عباسی، محبوبه خراسانی، محمود حیدری / صص ۱۶۸-۱۴۵
- ❖ نگاهی بر شگرد طنز موقعیت در آثار داستانی عباس معروفی (با تکیه بر دو داستان سال بلوا و سمفونی مردگان) / راضیه فانی، فیروز فاضلی، محمود رنجبر / صص ۱۹۸-۱۶۹
- ❖ میراث ادبی عبدالمجید تبریزی / علیرضا قوجه‌زاده / صص ۲۲۷-۱۹۹
- ❖ کاربرد واژگان در رمان سمفونی مردگان «عباس معروفی» از منظر زبان و جنسیت / ناصر ناصری، سکینه شرافتی / صص ۲۴۴-۲۲۹
- ❖ چکیده‌های مبسوط انگلیسی / صص ۲۸۸-۲۴۵

سال ۷۱ / شماره مسلسل ۲۳۸ / پاییز و زمستان ۱۳۹۷

- ❖ **(بکشتی، به گشنی یا به کشتی؟) A Review of the Four Controversial Verses of Shahnameh about Zāhhāk/ Sajjad Aydenloo/ pp. 1-26**
- ❖ **The Mystical Manifestations of Self-control in Attar's Mathnawies (*Manṭiq-ut-Ṭayr, Ilāhī-Nāma, Asrār-Nāma* and *Muṣṭabat-Nāma*)/ Mir-Jalil Akrami, Hadi Dini/ pp. 27-48**
- ❖ **Investigating Semantic-Pragmatic Functions of Interrogative Sentences (Questions) in Amir Hushang Ebtehaj's (Sayeh) Poems/ Naser Bahrami, Abdul Nasser Nazariani/ pp. 49-69**
- ❖ **Epic Elements in Behbahani's Ghazal/ Dadyar Hamed, Mir Jalal al-din Kazzazi, Gholamreza Saleman/ pp. 71-93**
- ❖ **Substituting Synonymous Vocabulary in Hafez's Sonnets/ Behnoosh Rahimi Harsini, Ali Heydari/ pp. 95-117**
- ❖ **Explaining the Pattern of Application of Figures of Speech and Expressions in Nafthāt-Al-Masdur/ Hasan Shamian, Samaneh Jafari/ pp. 119-144**
- ❖ **Postcolonial Criticism of the Novel "The Secrets of My Land" by Reza Baraheni/ Allah Karam Abbasi, Mahboubeh Khorasani, Mahmoud Heidari/ pp. 145-168**
- ❖ **A study of Situational Irony in Maroufi's Stories: *Year of Turmoil* and *Symphony of the Dead*/ Raziye Fani, Firooz Fazeli, Mahmood Ranjbar/ pp. 169-198**
- ❖ **Literary Legacy of Abd al-Majid Tabrizi (Persian Poet of Azerbaijan in the 8th/14th century)/ Alireza Ghojzadeh/ pp. 199-227**
- ❖ **The Use of Vocabularies in *Symphony of the Dead* by Abbass Maroufi: from the language and Gender Perspectives/ Naser Naseri, Sakineh Sharafati/ pp. 229- 244**
- ❖ **English Extended Abstracts/ pp. 245-288**

Année 71/ N° 237/ Printemps-Été 2018



ISSN: 2251-7979

UNIVERSITÉ DE TABRIZ

REVUE SEMESTRIELLE

DE

LANGUE ET LITTÉRATURE PERSANES

(Ex-revue de la
FACULTÉ DES LETTRES)

Année 71

N° 238

Automne-Hiver 2018

In the Name of GOD
Persian Language and Literature
(Former Journal of Faculty of Letters)

Founder: **University of Tabriz**

General Manager: **Vice Chancellor(Research & Technology)**

Editor in chief: **Dr. Mir Jalil Akrami**

Editorial board:

Dr. M. Maadankan	Professor of University of Tabriz
Dr. T. Pournamdaryan	Professor of Institute for Humanities and Cultural Studies
Dr. M. Mehdipour	Professor of University of Tabriz
Dr. M. Akbari	Professor of University of Tehran
Dr. F. Modarresi	Professor of University of Uromia
Dr. M. Bashiri	Associate Professor of Allameh-Tabatabaie's University
Dr. k. Hadidi	Associate Professor of University of Tabriz
Dr. R. Moshtagmehr	Professor of Azarbaijan Shahid Madani's University
Dr. A. Vahed	Professor of University of Tabriz
Dr. N. Alizadeh	Professor of Shahid Madani's University
Dr. A. Gholi	Professor of Shahid Madani's University
Dr. E. Eghbaly	Associate Professor of University of Tabriz

Internal Manager: **Dr. MohammadAli Moosazadeh**

Persian Editor: **Dr. Mohammad Ebrahimpour Namin**

English Editor: **Dr. Esmail Safaie Asl**

Page Designer: **Elham HaghRavan**

Printed by: **Tabriz University Press, Winter 2019**

Address: **Faculty of Persian literature & Foreign lanugages, University of Tabriz, Tabriz ,Iran.**

Tel: **041-33392131**

Fax: **041-33342490**

E-mail: **perlit@tabrizu.ac.ir**

Website: **http://perlit.tabrizu.ac.ir**

Indexing databases:

http://www.ISC.gov.ir

http://www.SID.ir

http://www.Noormags.ir

http://www.Magiran.com

نشریه زبان و ادب فارسی

(نشریه سابق دانشکده ادبیات دانشگاه تبریز)

(دارای درجه علمی - پژوهشی، مصوب وزارت علوم، تحقیقات و فناوری)

صاحب امتیاز: دانشگاه تبریز

مدیر مسئول: معاونت پژوهشی دانشگاه

سردبیر: دکتر میرجلیل اکرمی

هیئت تحریریه:

دکتر معصومه معدن کن	استاد دانشگاه تبریز
دکتر تقی پورنامداریان	استاد پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
دکتر منوچهر اکبری	استاد دانشگاه تهران
دکتر فاطمه مدرسی	استاد دانشگاه ارومیه
دکتر محمود بشیری	دانشیار دانشگاه علامه طباطبایی
دکتر خلیل حدیدی	دانشیار دانشگاه تبریز
دکتر محمد مهدی پور	استاد دانشگاه تبریز
دکتر رحمان مشتاق مهر	استاد دانشگاه شهید مدنی آذربایجان
دکتر اسداله واحد	استاد دانشگاه تبریز
دکتر ناصر علیزاده	استاد دانشگاه شهید مدنی آذربایجان
دکتر احمد گلی	استاد دانشگاه شهید مدنی آذربایجان
دکتر ابراهیم اقبالی	دانشیار دانشگاه تبریز

مدیر داخلی: دکتر محمدعلی موسی زاده

ویراستار فارسی: دکتر محمد ابراهیم پور نمین

ویراستار انگلیسی: دکتر اسماعیل صفایی اصل

صفحه آرا: الهام حق روان

چاپ: انتشارات دانشگاه تبریز، زمستان ۱۳۹۷

نشانی: تبریز، دانشگاه تبریز، دانشکده ادبیات و زبان های خارجی، دفتر نشریات علمی

تلفن: ۰۴۱-۳۳۹۲۱۳۱

نمابر: ۰۴۱-۳۳۳۴۲۴۹۰

وبسایت نشریه: <http://perlit.tabrizu.ac.ir>

ایمیل نشریه: perlit@tabrizu.ac.ir

پایگاه های نمایه کننده:

- <http://www.ISC.gov.ir>
- <http://www.SID.ir>
- <http://www.Noormags.ir>
- <http://www.Magiran.com>

ISSN : ۲۲۵۹-۷۹۷۹



دو فصلنامه

زبان و ادب فارسی

نشریه سابق دانشکده ادبیات دانشگاه تبریز

سال ۷۱

شماره مسلسل ۲۳۸

پاییز و زمستان ۱۳۹۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

راهنمای تدوین مقالات

۱. مقاله ارسال شده باید حاصل تحقیقات نویسنده (یا نویسندگان) بوده و در نشریه دیگری منتشر نشده باشد.
۲. مقاله باید شامل عنوان، چکیده، واژگان کلیدی (حداکثر ۵ واژه)، مقدمه، بحث، نتیجه، فهرست منابع فارسی باشد.
۳. مقاله باید دارای چکیده مبسوط انگلیسی (۱۰۰۰ کلمه) شامل عنوان، نام و مشخصات مؤلفین با لحاظ اولویت، چکیده مقاله، واژگان کلیدی، خلاصه‌ای از متن مقاله و ترجمه منابع مهم مورد استفاده به انگلیسی باشد.
۳. فایل مقاله باید بدون ذکر نام و مشخصات مؤلفین و در ابعاد A4 و با قلم اندازه ۱۲ در word 2010 تایپ شده و فقط از طریق سامانه نشریه (<http://perlit.tabrizu.ac.ir>) ارسال شود. حجم مقاله با احتساب تمام اجزاء آن نباید بیشتر از ۲۰ صفحه A4 باشد.
۴. پس از تکمیل ارسال مقاله در هر یک از مراحل بررسی یا چاپ، تغییر در تعداد یا ترتیب نام مؤلفین پذیرفته نمی‌شود؛ لذا خواهشمند است هنگام بارگذاری مقاله، نام و مشخصات کامل مؤلف/ مؤلفین در بخش نویسندگان سایت و نیز در فایلی جداگانه با درج نویسنده مسؤل، به فارسی و انگلیسی با ذکر آدرس پست الکترونیکی و شماره تلفن همراه آنها به دقت ثبت گردد. در صورت درج نام و مشخصات مؤلفین داخل فایل اصلی مقاله یا به عنوان نام فایل، هیئت تحریریه از بررسی آن معذور خواهد بود.
۵. چکیده مقاله باید تصویری کلی از مقاله را در ۱۵۰ تا ۲۵۰ (حداکثر در ۱۰ سطر و یک پاراگراف) در اختیار خواننده قرار دهد و شامل مختصری از بیان مسئله، هدف و روش تحقیق، و یافته‌های جدید مقاله باشد.
۶. مقدمه مقاله ترجیحاً باید شامل طرح تفصیلی موضوع و سؤال‌های اساسی، مبانی نظری، پیشینه تحقیق، ضرورت و خلأ تحقیق و در صورت لزوم، بیان وجوه کاربردی آن باشد.
۷. معادل لاتین واژه‌های تخصصی مهم و نام افراد کمتر شناخته شده با قلم Times New Roman در اندازه ۱۱ داخل پرانتز و رو به روی کلمه درج شود.
۸. در ارجاعات از شیوه (نام خانوادگی نویسنده، سال نشر: صفحه) استفاده شود. اگر اثری بیش از یک جلد داشته باشد، بعد از نام مؤلف و سال نشر، شماره جلد و صفحه بعد از علامت دو نقطه (:) ذکر شود

۹. از نقل قول‌های مستقیم بیش از چهار سطر تا حد امکان پرهیز شود.
۱۰. منابع فارسی و انگلیسی به صورت مجزا در پایان مقاله با ترتیب الفبایی مانند نمونه‌های ذیل آورده شود:
- کتاب: نام خانوادگی، نام، (سال انتشار) (درون پرانتز)، نام کتاب (ایتالیک)، نوبت چاپ، نام مترجم یا مصحح، محل نشر: نام ناشر.
- مقاله: نام خانوادگی، نام، (سال انتشار) (درون پرانتز)، «عنوان مقاله» (درون گیومه)، نام نشریه (ایتالیک)، سال (دوره)، شماره، صفحات مقاله (ص *-*).
- Jorjani, Abd ol - Qader (1992). *Asrar ol-Blagha*. Jalil Tajlil (Trans.), 3rd ed. Terhran: University of Tehran Press.
- Safa, Zabih ol-Lah (1984). *Literary History of Iran*, Mohammad Torabi (Sum.), V. 2, 16th ed. Tehran: Ferdows press.
- Berkerian, D. A. (1993). The ADA and the hiring process in organizations. *Consulting Psychology Journal: Practice and Research*, 45 (2), p. 10-36.

یادآوری

۱. مقالات فقط از طریق سامانه نشریه (<http://perlit.tabrizu.ac.ir>) دریافت می‌شود.
۲. چنانچه رسم‌الخط مقاله مطابق آخرین شیوه‌نامه فرهنگستان زبان و ادب فارسی تنظیم نشده باشد، از دستور کار خارج می‌شود.
۴. حق چاپ هر مقاله، پس از پذیرش محفوظ است و نویسندگان متعهد می‌شوند تا مشخص شدن وضعیت مقاله، آن را به جای دیگر نفرستند. چنانچه این موضوع رعایت نشود، هیئت تحریریه در اتخاذ تصمیم مقتضی مختار است.
۵. نشریه در اصلاح مقالاتی که نیاز به ویرایش داشته باشند، آزاد است.
۶. آراء و نظریه‌های مندرج در مقاله‌ها، مبین نظر سردبیر و هیئت تحریریه نشریه نیست.

فهرست

- بگشتی، به گشنی یا به گشتی؟ (بررسی مجدد چهار بیت بحث برانگیز شاهنامه
۱ درباره ضحاک) / سجاد آیدنلو
- تجلیات عرفانی مبارزه با نفس در مثنوی‌های عطار (منطق الطیر، الهی‌نامه، اسرارنامه
و مصیبت‌نامه) / میرجلیل اکرمی، هادی دینی ۲۷
- بررسی نقش‌های معنایی-منظوری جملات پرسشی در اشعار امیرهوشنگ ابتهاج
(سایه) / ناصر بهرامی، عبدالناصر نظریانی ۴۹
- بررسی عناصر حماسی در غزل‌های سیمین بهبهانی / دادیار حامدی، میر جلال‌الدین
کزازی، غلامرضا سالمیان ۷۱
- جانشین سازی واژگان مترادف در غزلیات حافظ / بهنوش رحیمی هرسینی، علی حیدری
تبیین الگوی کاربرد صناعات بدیعی و بیانی در نفثه المصدور / حسن شامیان، سمانه
جعفری ۹۵
- نقد پسااستعماری رمان «رازهای سرزمین من» اثر رضا براهنی / الله کرم عباسی،
محبوبه خراسانی، محمود حیدری ۱۱۹
- نگاهی بر شگرد طنز موقعیت در آثار داستانی عباس معروفی (با تکیه بر دو داستان
سال بلوا و سمفونی مردگان) / راضیه فانی، فیروز فاضلی، محمود رنجبر ۱۴۵
- میراث ادبی عبدالمجید تبریزی / علیرضا قوجه‌زاده ۱۶۹
- کاربرد واژگان در رمان سمفونی مردگان «عباس معروفی» از منظر زبان و جنسیت/
ناصر ناصری، سکینه شرافتی ۱۹۹
- چکیده‌های مبسوط انگلیسی ۲۲۹
- ۲۴۵

ENGLISH EXTENDED ABSTRACTS